# UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ АРХИКАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ

CATHEDRAL PARISH FOUNDED 1886 OLD CATHEDRAL PURCHASED 1909 NEW CATHEDRAL BUILT 1963-1966

#### THE MOST REVEREND BORYS GUDZIAK

Archbishop-Metropolitan of Philadelphia for Ukrainian Catholics Високопреосвященний Владика Борис Ґудзяк Архиєпископ-Митрополит Філадельфійський для Українців-Католиків

Welcome to our Cathedral — Вітаємо вас у Соборі Come to your (home) house of worship

VERY REVEREND FR. ROMAN PITULA, CATHEDRAL RECTOR ВСЕЧЕСНІШИЙ О. РОМАН ПІТУЛА, НАСТОЯТЕЛЬ СОБОРУ

#### CATHEDRAL LITURGY TIMES

Saturday afternoon at 4:30 pm
Divine Liturgy for Sunday in English

Sunday morning Liturgies 8:30 am in English 10:00 am in Ukrainian

Daily Liturgies: please see schedule on the next page

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ В СОБОРІ

У суботу ввечері о 4:30 год. Літургія за неділю по-англійськи

Літургії в неділю зранку: 8:30 год. по-англійськи 10:00 год. по-українськи

Щоденні Літургії: розпорядок на наступній сторінці

#### Mailing address / Поштова адреса:

Cathedral Rectory Office 819 North 8th Street Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Phones/Катедральні телефони:

**Rectory Office:** 

215-922-2845

Fax:

215-922-4635

Cathedral E-mail/Катедральна е-пошта: CATHEDRALONFRANKLIN@COMCAST.NET

OUR WEB-SITE:

WWW.UKRCATHEDRAL.COM

St. Mary's Cemetery:

215-962-5830

Cathedral Hall:

215-829-4350

Other phones/інші телефони:

Archeparchy of Philadelphia: 215-627-0143

E-mail: tofmuseum@ukrcatholic.org

Missionary Sisters of Mother of God

Convent:

215-627-7808

E-mail: msmgnuns@gmail.com

#### **WELCOME!** / **BITACMO!**

Come to the Lord's house. You are invited. Come into this house of companionship and compassion. We, the people of the Ukrainian Catholic Archeparchial and Metropolitan Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia are the Catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. This Magnificent Cathedral opens wide its doors in the name of Our Lord Jesus Christ. To all who are worshipping with us today — WELCOME!

Ласкаво просимо до Господнього Храму. Ми запрошуємо вас. Прийдіть до Божого дому. Ми, парафіяни Українського Католицького Архикатедрального і Митрополичого Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії, є католицькою громадою, котра поклоняється Богові, поширює Добру Новину Христового Євангелія та служить тим, хто в потребі. Двері цього чудового Собору є широко відчинені в ім'я Господа Нашого Ісуса Христа. Отож, всі, хто є присутній та молиться з нами сьогодні — ВІТАЄМО!



#### **Sanctuary Candle Offerings**

Candle before Jesus Christ: Happy & safe summer for all children, esp. in Ukraine - Malinowski Family Candle before St. Nicholas on Iconostas: In memory of +Bohdan Z. Myr - Patricia Myr and Family Sanctuary Light: In loving memory of +Anna & Michael Melnyk - Michael & Claire Melnyk You can order a weekly Sanctuary candle to burn in our Cathedral. There may be different intentions: in memory, for health & God's blessings, for Thanksgiving, etc. Ви можете замовити свічку, яка буде горіти у Соборі. Замовити свічку можна у різних наміреннях: в пам'ять когось з

померлих, за здоров'я і Боже благословення, за подяку чи ін. The customary donation for Sanctuary Candle is \$10.00 per week \*\*\*

**ПАРАФІЯЛЬНЕ ЧЛЕНСТВО**: Якщо ви бажаєте зареєструватись в нашій Катедральній парафії, просимо звернутися безпосередньо до о. Романа Пітули або зателефонувати: 215-922-2845.

**CHURCH MEMBERSHIP:** If you would like to become a member of the Cathedral Parish, please call Fr. Pitula at 215-922-2845. **3AMOBUTU ЛІТУРГІЮ:** Якщо ви бажаєте замовити Літургію в особливому наміренні, наприклад за здоров'я, за померлих чи подяку, просимо вживати білі конверти "Divine Liturgy Request", або зверніться до о. Роман Пітули.

LITURGY REQUESTS: If you would like to request a Liturgy for a special intention, such as good health, memory of a loved one, or thanksgiving, you may use the white envelopes "Divine Liturgy Request" in the vestibule and drop them into

the collection basket, or see Fr. Roman Pitula.

**ЗАПРОШУЄМО ДО НАШОГО АРХИКАТЕДРАЛЬНОГО ХОРУ**: Хто зацікавлений та бажає долучитися своїм співом, щоб возвеличити Богослужіння у Архикатедральному хорі нашого Собору, просимо звертатися до керівника хору по закінченні Св. Літургії. Пам'ятаймо: хто молиться співаючи - молиться двічі!

**JOIN OUR CATHEDRAL CHOIR**: If you are interested in joining our Archeparchial Cathedral choir, please see the choir director after 10:00 AM Liturgy. Remember: to sing while praying is to pray twice!

| THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ |                             |   |                            |                                       |
|---|-----------------------------|---|----------------------------|---------------------------------------|
| Saturday<br>June 7<br>CATHEDRAL                       | 7:00pm                      | Vesperal Divine Liturgy<br>Vespers Services<br>Вечірня  |                            | Субота<br>7 червня<br><b>КАТЕДРА</b>  |
| SUNDAY  |                             | DESCENT OF THE HOLY SPIRITPENTECOST SUNDAY CBЯТО ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА Festal Tone Acts 2:1-11 Gospel: Jn. 7:37-52 & 8:12   |                            | НЕДІЛЯ                                |
| June 8  CATHEDRAL                                     | 8:30ам<br>11:00ам<br>3:15рт | Matins — Утреня For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян Vespers Services — Вечірня   | Engl<br>Англ<br>Ukr<br>Укр | 8 червня<br>КАТЕДРА                   |
| Mon. June 9 CATHEDRAL                                 | 9:00ам<br>6:30pm            | PENTECOST MONDAY - FEAST OF THE HOLY SPIRIT<br>CBЯТО СВЯТОГО I ЖИВОТВОРНОГО ДУХАFor Health & God's blessings for our parishionersЗа здоров'я та Боже благословення для парафіян+Sr. Martin— Johanna & Bob Longerberger+c. Мартина— Джоанна і Боб Лонгерберґер | Ukr<br>Укр<br>Engl<br>Англ | Пон. 9 черв.<br><b>КАТЕДРА</b>        |
| Tues. June 10 CHAPEL                                  | 8:15ам                      | Divine Liturgy<br>Божественна Літургія  |                            | Вівт.10 черв.<br><b>КАПЛИЦЯ</b>       |
| Wed. June 11 CHAPEL                                   | 8:15ам                      | Special intention Особливе намірення  |                            | Сер. 11 черв.<br><b>КАПЛИЦЯ</b>       |
| Thur. June 12 CHAPEL                                  | 8:15ам                      | Divine Liturgy<br>Божественна Літургія  |                            | Четв. 12 черв.<br>КАПЛИЦЯ             |
| Fri. June 13 CHAPEL                                   | 8:15ам                      | There is no Divine Liturgy<br>Божественної Літургії не буде   |                            | П'ятн. 13черв<br>КАПЛИЦЯ              |
| Saturday<br>June 14<br>CATHEDRAL                      | 4:30pm                      | Vesperal Divine Liturgy+Dolores Ferguson— Son John, Jr.+Долорес Фергюсон— Син Джон, мол.  | Engl<br>Англ               | Субота<br>14 червня<br><b>КАТЕДРА</b> |
| SUNDAY  |                             | <b>НЕДІЛЯ BCIX СВЯТИХ—SUNDAY OF ALL SAINTS</b> Tone 8 Heb. 11:32-12:2 Gospel: Mt. 10:32-33, 37-38, & 19:27-30   |                            | НЕДІЛЯ                                |
| June 15  CATHEDRAL                                    | 8:30ам<br>10:00ам           | For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян For Health & God's blessings for Mr. Maria — Theodosia & Christina Hewko   | Engl<br>Англ<br>Ukr        | 15 червня<br>КАТЕДРА                  |
| OATTILDIVAL   | 10.00aM                     | За здоров'я та Боже благословення М. Марії — Теодозія і Христина Гевко  | Укр                        | жигида к                              |

#### OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF MAY 31-JUNE 1, 2025

Basket: \$1970.00; Feast: \$295.00; Candles: \$301.00; Kitchen: \$142.00; Bingo: \$1200.00; Other: \$25.00 May our Lord God bless you for your generosity to our Cathedral and remember that God will reward you. Нехай Добрий Господь винагородить вас за вашу шедрість для вашого Собору.

\*Please remember your Cathedral in your Testament!\*Пам'ятайте, будь-ласка, про вашу Катедру в своєму заповіті!\* We are very grateful to all our Parishioners and donors who send in their generous donations to our Cathedral as their support. Please continue to support YOUR CATHEDRAL. Thank you very much for your generosity. May our Lord Jesus Christ reward you and your Families with good health, happiness for many years.

\* \* \*

**ПАРАФІЯЛЬНЕ ЧЛЕНСТВО**: Якщо ви бажаєте зареєструватись в нашій Катедральній парафії, просимо звернутися безпосередньо до о. Романа Пітули або зателефонувати: 215-922-2845.

СНИКСН MEMBERSHIP: If you would like to become a member of the Cathedral Parish, please call Fr. Pitula at 215-922-2845. РЕССТРАЦІЙНА КАРТКА У КАТЕДРАЛЬНІЙ ПАРАФІЇ: Якщо ви є зареєстровані в нашій Катедральній парафії (якщо ні — просимо зареєструватись) ласкаво просимо вживати конверти з Вашим іменем для складання пожертв на Собор. Поміж конвертами для пожертв на цей 2025 рік знаходиться «Registration Card». Просимо заповнити потрібну інформацію та повернути наступної неділі з вашою недільною пожертвою. Ми намагаємось поновити список всіх наших парафіян з правильною інформацією (адреса, домашній і мобільний телефони, елекртонна адреса) для кращого зв'язку у разі потреби. Щиро дякуємо за вирозуміння та сподіваємось на вашу співпрацю. Якщо ви щойно прибули до нашої Катедральної парафії та бажаєте зареєструватися, просимо звернутися безпосередньо до о. Романа Пітули або зателефонувати: 215-922-2845. Також, якщо ви ще не забрали свої конверти у Соборі, то просимо забрати. Дякуємо!

CATHEDRAL PARISH REGISTRATION CARD: If you are registered at our Cathedral Parish (if not - register) please be so kind to use these envelopes with your name for your donations and support of the Cathedral. In your 2025 donation envelope box you can find a "Registration Card". Please fill in all the required information (same as last year, new or updated) and return it to the Sunday collection basket or send it to the office. The Parishioners Directory List with the correct contact information must be updated so we need your cooperation in this matter. If you are new to our Cathedral Parish and wish to join and register, please contact Fr. Roman Pitula, or call Cathedral Office at 215-922-2845. Please pick up your envelopes at the Cathedral if have not done so yet. Thank you!

**СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ**: Просимо поширювати інформацію та підписуватись на You Tube канал: <u>Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral</u>, де ми щонеділі транслюємо Божественну Літургію по-українськи. Також слідкуйте за нами на Facebook сторінці: <u>Philadelphia Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception</u>

**SOCIAL MEDIA:** Spread the word about our You Tube Channel: <u>Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral</u> where we televise our Sunday, 10:00 AM Divine Liturgy in Ukrainian. Also, follow us on Facebook: <u>Philadelphia Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception</u>

**CATHEDRAL OPEN FOR VISITORS**: Our Ukrainian Catholic Archeparchial and Metropolitan Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia is open for visitors Tuesday through Friday, 9:00am to 12:00pm and 1:00pm-4:00pm. Please come and see our beautiful Cathedral, which is located near the historic area of the City of Brotherly Love - in Philadelphia. WELCOME!

**СПОВІДІ**: Отримати дар Святої Тайни Сповіді можна за півгодини до початку Божественних Літургій: з 4:00 год. веч. щосуботи та з 8:00 і з 9:30 ранку щонеділі. Скористаймося цими дарами Божого милосердя для свого духовного оновлення.

**CONFESSIONS:** Confession is offered to the faithful ½ hour before each scheduled Divine Liturgy - Saturdays at 4:00 PM, and Sundays at 8:00 and 9:30 AM, or by appointment.

**ПРИЙМАННЯ** СВ. **ПРИЧАСТЯ**: Підійдіть, стійте рівно, трохи відхиливши голову назад, відкрийте уста широко (не висувайте язик і не кажіть «Амінь»). Після того, як священник дав вам Св. Причастя, закрийте уста, спожийте Пресвяту Євхаристію і поверніться до свого місця.

**HOLY COMMUNION**: Reception of the Holy Eucharist is reserved for Baptized Catholics whose consciences are free from mortal sin. Please come forward, tilt your head back slightly, open your mouth wide, (do not stick out your tongue and do not say "Amen"). After the priest gives you the Holy Eucharist, close your mouth, consume the Holy Eucharist, and return to your place.

**ВІДВІДУВАННЯ ХВОРИХ У ШПИТАЛІ ЧИ ВДОМА**: Якщо ви потрапили до шпиталю, або вдома і бажаєте, щоб священник відвідав вас, просимо зателефонувати до Катедрального офісу за номером 215-922-2845, або у випадку нагальної потреби телефонуйте за номером (908) 217-7202.

**FATHER VISITING THE SICK AND HOMEBOUND**: If you are admitted to the hospital or are at home and would like a priest to visit you, please call the rectory at 215-922-2845. If it's an emergency, call (908) 217-7202.

**ПРОСИМО МОЛИТИСЬ ЗА ХВОРИХ**: Просимо подати імена своїх рідних або знайомих, котрі перебувають у стані хвороби та потребують нашої молитовної допомоги щодо одужання. Також пам'ятаймо у своїх молитвах за тих, хто не може вийти з дому або перебуває у старечому домі чи шпиталі. Молімось за здоров'я та одужання (імена надруковані по-англійськи нижче):

PLEASE PRAY FOR THE SICK: Please submit the names of your relatives or friends who do not feel well so that we may include them in the bulletin. We will pray for them that God restore their health. Also, remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. Pray for the well being and health of: Michael Lubianetsky, Jack Righter, Marika Borowycka, Bohdan Makar, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Sr. Evhenia Prusnay, MSMG, Alexander Siomko, Marie Wilson, Gail & Lois Johnson, Annie Opalka, Theodosia Hewko, Irene Foley, Julia Otulak, Tomaszewski Family, Al-



OOOOOPEN WIDE!

TIL JESUS IS INSIDI

Anointing of the sick

exandra Chajka, Michael Melnyk, Maryanne Salapata, Daniella Belsky, Donald Wilson, Anna & Victoria Hucaluk, Eugene Melnyk, Paula Finley.

### The Cathedral Bulletin & Sunday, June 8, 2025 & Year 135, Issue 23 PAGE 4

**ХРЕЩЕННЯ У СОБОРІ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ У ФІЛАДЕЛЬФІЇ:** Наша парафіяльна родина Українського Католицького Архикатедрального Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії щиро вітає Родину Горобець звязку з тим, що їхня новонароджена донечка МАРІЯ ГОРОБЕЦЬ отримала Святі Тайни Хрещення, Миропомазання та Пресвятої Євхаристії у суботу, 31 травня 2025 року Б. Нехай наш Добрий Господь благословить МАРІЮ по всі дні її життя, щоб вона росла на славу Божу та на радість своїм батькам на многії та благії літа!

**BAPTISM AT CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION:** Our Parish Family at the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia extends sincere greetings to Horobets Family on the occasion of their new-born daughter MARIA HOROBETS receiving the Holy Sacraments of Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist on Sunday, May 31<sup>st</sup>, 2025, and thus

the Holy Sacraments of Baptism, Confirmation, and Holy Eucharist on Sunday, May 31<sup>st</sup>, 2025, and thus becoming a member of our Cathedral Parish Family. May our Good Lord bless MARIA for all the days of her life that she may grow for glory of God and for joy of her Family for many, happy and blessed years! MNOHAYA LITA!

**SACRAMENTS OF BAPTISM AND CONFIRMATION:** These Sacraments are administered upon a request by the parents, or if you are an adult who wishes to be baptized, please contact Father Roman at least two weeks in advance. **SPONSORS:** Those who are not registered and do not attend church on a regular basis are not eligible to be sponsors. Also, a sponsor must be at least 16 years old, must have received the Sacraments of Baptism, Confirmation, Penance and Holy Eucharist. If married, the marriage must be recognized by the Catholic Church.

**ТАЙНИ ХРЕЩЕННЯ ТА МИРОПОМАЗАННЯ**: Св. Тайни Хрещення та Миропомазання уділяються на прохання батьків або дорослого, який бажає охреститися. Просимо звернутися до о. Романа принаймні за два тижні наперед. **ХРЕСНІ БАТЬКИ**: Хто не є зареєстрованими членами парафії і не приходять до церкви регулярно не можуть бути хресними батьками, і т. д. Щодо хресних батьків, вимагається: щоб людина мала 16 років або старша, повинна бути хрещена, миропомазана та прийняти Святі Тайни Сповіді та Св. Причастя. Якщо одружені, шлюб повинен бути визнаний Католицькою Церквою.

**MARRIAGE:** The Sacrament of Marriage requires a time of spiritual preparation. Couples planning to be married are asked to make an appointment with Father Roman at least six months before the wedding to set a date and to begin preparations, including Pre-Cana.

**ОДРУЖЕННЯ**: Тайна Подружжя вимагає певного духовного приготування. Тому подружжя, які планують одружитися, мають зустрітися з о. Романом, щоб визначити дату та почати приготування принаймні за шість місяців перед шлюбом.

**BUILDING IMPROVEMENTS:** You may have noticed that we have been working on some long overdue projects at the Cathedral and the Hall, thanks to the generosity of our parishioners and friends, and to various fundraising efforts. We will continue to work on updating systems and structures as funds become available.

**ВІДНОВЛЕННЯ БУДІВЕЛЬ:** Ви, можливо, помітили, що ми працюємо над деякими давно назрілими проєктами щодо відновлення та ремонтів будівель при нашому Архикатедральному Соборі. Все це завдяки щедрості наших парафіян та жертводавців, а також різноманітним зусиллям зі збору коштів. Ми щиро дякуємо ВСІМ за пожертви і допомогу та продовжуватимемо працювати над відновленням у міру надходження коштів.

**VOLUNTEER OPPORTUNITIES:** Making pierogies, fundraising, cleaning the Church, grounds maintenance, technology, hosting workshops, and special skills such as painting, repairs, etc. Please call the rectory to add your name to the list!

**ВОЛОНТЕРИ:** Нам потрібно волонтерів та помічників: ліпити вареники, збір коштів, прибирання Собору, догляд за територією, технології, проведення майстер-класів, а також спеціяльні навички, такі як фарбування, ремонт, тощо. Будь ласка, зателефонуйте до Катедрального офісу, якщо можете поділитися своїми здібностями!

**SPECIAL REQUEST:** At the conclusion of each Divine Liturgy, please return Liturgy books and prayer cards to their bins. Also, please do not leave any church bulletins or other your reading material in the pews.

**ПРОХАННЯ**: По закінченні Богослужінь просимо всі літургійні та молитовні книжечки та брошури поскладати належним чином у лавках. Також прохання не залишати бюлетенів чи інших речей у лавках. Будьмо відповідальними та докладімо також і своїх зусиль, щоб підтримивати чистоту і порядок у нашому Архикатедральному храмі. Дякуємо за ваше вирозуміння та співпрацю.

CHURCH PRACTICES AND TRADITIONS: In our Ukrainian Catholic Church, we adhere to long-standing traditions that express the reverence that is due to God, to each other, and to ourselves. Respect for God and His house translates to respect for all of his creation. Please read the following set of practices prayerfully and with an understanding for the Church's obligation to shepherd with love and compassion for all the faithful.

**PROPER CHURCH ATTIRE:** Church is a sacred place and our clothes should be modest and tasteful. **Shorts, sneakers and tight, short or revealing clothing is considered inappropriate.** 

**FAST BEFORE LITURGY:** Church law requires us to fast at least 1 hour before the Liturgy for receiving the Holy Communion. Water and medicine are permitted.

**ARRIVE ON TIME:** If you arrive after the Divine Liturgy has begun, enter quietly and access your seat at an appropriate moment. It is not proper to walk around while the Gospel is being read, when a procession is taking place, or at any time that the priest is facing the congregation.

**ENTRANCE:** Upon entering Church, it is customary to first go to the Tetrapod Table up front in the middle of church, make the sign of the cross (holding together the right thumb, index and middle fingers, we touch our forehead, then mid-chest, and finally our right shoulder, then left shoulder) bow, and kiss the icon and cross displayed there. (We are excused of kissing the cross and/or icons at this time due to the pandemic.) We then bow and make the sign of the cross again, and then go to light candles or take our place for Liturgy. This is not the time to visit with friends and talk or laugh. Sssshhhh.

**CELL PHONES:** Should never be used in church for calls or texting except in extreme emergency. If you must use your phone, please walk outside. If you are using your phone for readings or prayers, please be discreet. Thank you for your consideration.

**LEAVE QUIETLY.** We encourage you to visit with others, but once you are outside of the church you won't disturb others who want to stay and pray. So, please leave quietly and then visit afterward.



#### A few words of God's Wisdom...

God, grant me the serenity to accept the things I cannot change, courage to change the things I can, and wisdom to know the difference.

#### Кілька слів Божої Мудрості...

Боже! Дай мені душевний спокій прийняти те, що не можу змінити; силу змінити те, що можу змінити і мудрість відрізнити перше від другого.



TO STOP THE WAR AND FOR PEACE IN UKRAINE

ALL DECEASED DURING THIS WAR

♦ FAMILIES WHO HAVE LOST THEIR LOVED ONES

THOSE WHO ARE WOUNDED OR/AND MISSING



СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»: Наступне молитовне зібрання спільноти «Матері в молитві» відбудеться у четвер 3 липня 2025 р. Б, о 6:30 год. вечора в нашому Архикатедральному Соборі. Запрошуємо всіх матерів, а також всіх, хто бажає, приєднатися до молитви.

**MOTHERS IN PRAYER:** Our next prayer gathering of "Mothers in Prayer" will be held on Thursday, July 3<sup>rd</sup> 2025, at 6:30 PM at the Cathedral. We invite all mothers and anyone else who wishes to attend this solemn prayer service.

DEAR UKRAINIANS AND OUR AMERICAN FRIENDS!: Thank you very much each and everyone for your continued prayers and support towards our Beloved Ukraine during this tremendous crisis — full-scaled WAR in Ukraine, which was started by Russian federation on February 24, 2022. These are really difficult times for our Nation, but we believe in God's protection and in our army and all who defend our peace-loving country from Russian aggression. Many of our friends ask how they may help. First, your continued prayers. This is the most powerful weapon that may be used against enemies, and IT WORKS. Second, your donations. Our Metropolia invites you to make donations to the Humanitarian Aid Fund for Ukraine. This can be done as follows: 1.Write a check to the "Ukrainian Catholic Archdiocese of Philadelphia" and send it to the office at 810 North Franklin Street, Philadelphia PA 19123. Please write on the check "Humanitarian Aid Fund for Ukraine". 2.You can donate on the Philadelphia Archdiocese's website <a href="www.ukrarcheparchy.us">www.ukrarcheparchy.us</a>, and click on Donate through PAYPAL and select "WAR VICTIMS AND HUMANITARIAN CRISIS IN UKRAINE". 3.You can donate through the Cathedral by making checks payable to "Ukrainian Catholic Cathedral" with memo "War in Ukraine" and sending to 819 North 8th street, Philadelphia PA 19123. 4.Encourage local financial and other institutions to make contributions. 5.Additionally what can be done is sharing the news and contacting The White House/President, Congress, Senators, appealing to do more sanctions and military assistance to Ukraine. Thank you and May God bless You all!

\* \* \*

Here we present a Catechetical rubric about the 10 Commandments from the Ukrainian Catholic Catechism "Christ is our Pascha". Hopefully our faithful will benefit from this rubric and thus deepen their knowledge of our faith in general and Catechesis in particular.

## UKRAINIAN CATHOLIC CATECHISM "CHRIST IS OUR PASCHA" Part III: THE LIFE OF THE CHURCH (cont'd from previous weeks' bulletins)

I. THE SPIRITUAL LIFE—LIFE IN THE HOLY SPIRIT

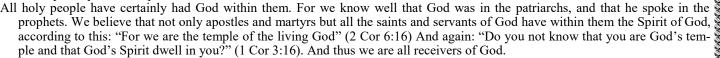
A. The Signs, Gifts, and Fruits of the Holy Spirit's Action

1. Holiness as a Sign of the Action of the Holy Spirit

Only the one Lord is holy in the true sense of this word. We read about this in the book of the prophet Isaiah, who saw God on the heavenly throne. The seraphim sang of his ineffable holiness, proclaiming: "Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory!" (Is 6:3). The Holy Scriptures also calls believers "saints" (literally "the holy ones")—those who are sanctified through God's salvific action (see Rom 1:7; 1 Cor 1:2). The Holy Spirit cleanses a person of all defilement and leads him or her into divine life and holiness. The apostle Paul teaches:

Do you not know that wrongdoers will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived! Fornicators, idolaters, adulterers, male prostitutes, sodomites, thieves, the greedy, drunkards, revilers, robbers--none of these will inherit the kingdom of God. And this is what some of you used to be. But you were washed, you were sanctified, you were justified in the name of the Lord Jusus Christ and in the Spirit of our God (1 Cor 6:9-11).

Christian holiness is not a perfection grounded in our nature, but is achieved rather through the active participation of a person in the holiness of God. Saint John Cassian teaches:



All Christians receive holiness In embryonic form through the Holy Mysteries of Baptism and Chrismation, and they are called not to squander it, but to nurture it to fullness. Again, John Cassian reminds us:

As far as human weakness permit, [people] should humble themselves before God, be subject to God, make themselves dwellings for God, and by their faith and piety win this, to have God as their guest and indweller. For in proportion as anyone is fit for God's gift, so does the Divine grace reward that person: in proportion as a person seems worthy of him; in proportion as a human being seems worthy of God, so does that person he enjoy God's presence, according to the Lord's promise, "those who love me will keep my word, and my Father will love them, and we will come to them and make our home with them" (Jn 14:23).

\$eeeeceeeceeeceeceeceeceeecee

(will be cont'd in next bulletins)

